

Study of food-products market in Korea**Contract Award Notice**

(96/C 290/18)

1. **Name and address of the contracting authority:** European Commission, Directorate-General External Relations: Commercial Policy and Relations with North America, the Far East, Australia and New Zealand, Unit China, Korea, Hong Kong, Macau, Taiwan, B-28, 6/191, rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel.
2. **Award procedure:** Open procedure.
3. **Category of service and description:** CPC (Common product classification) number 864, 865, 866. Market study covering a number of sectors of the food-products market in the Republic of Korea.
4. **Date of award of the contract:** 12. 9. 1996.
5. **Criteria for award of the contract:** Price, professional qualifications of the staff charged with the execution of the study, number of staff charged therewith.
6. **Number of tenders received:** 13.
7. **Name and address of contractor(s):** Sofres SA, 16, rue Barbès, F-91129 Montrouge Cedex, France, and its subsidiary Frank Small & Associates, Samwhan Comus Building, Yoido-dong Youngdeungpo-ku, KR-Seoul 150-010.
8. **Price paid:** 125 345 ECU, excluding travel and subsistence expenses.
9. **Subcontracting:** None.
10. **Other information:** None.
11. **Date of publication of the contract notice in the OJEC:** 10. 2. 1996.
12. **Date of dispatch of the notice:** 23. 9. 1996.
13. **Date of receipt by the Office for Official Publications of the European Communities:** 23. 9. 1996.

Decontamination work in high-activity cells**Contract award notice**

(96/C 290/19)

1. **Awarding authority:** European Commission, Joint Research Centre, Institute for Transuranium Elements, Mr Bier, Postfach 23 40, D-76125 Karlsruhe.
Tel. (072 47) 95 10. Facsimile (072 47) 95 15 90.
2. **Award procedure chosen:** Restricted invitation to tender in accordance with Directive 92/50/CEE, laying down the procedures for the implementation of public service contracts (OJ No L 209 of 24. 7. 1992).
3. **Category of service and description:** Decontamination work in high-activity cells and in the decontamination installations of the alphagamma laboratory.
4. **Date of contract award:** 21. 8. 1996.
5. **Contract award criteria:** The contract was awarded to the economically and technically most advantageous tender in terms of the specific requirements set out in the tender documents.
6. **Number of tenders received:** 2.
7. **Name and address of the successful contractor:** Detec GmbH, Industriestr. 13, D-63755 Alzenau.
8. **Price paid:** 225 000 ECU.
9. **Value and share of the contract which has been subcontracted:** Not applicable.
10. **Other information:** Not applicable.
11. **Date of publication of the contract notice in the Official Journal of the European Communities:** 16. 1. 1996.
12. **Date of dispatch of the notice:** 23. 9. 1996.
13. **Date of receipt by the OJEC:** 23. 9. 1996.
- 14.